

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 30 (2000)  
**Heft:** 4

**Artikel:** Les secrets de la marqueterie  
**Autor:** Vicinanza, Massimo  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-826391>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Les secrets de la marqueterie

L'art de la marqueterie remonte au 6<sup>e</sup> siècle et les Arabes étaient les seuls à la pratiquer. En Europe, les moines chartreux furent les premiers à exécuter des marqueteries en bois.

**A** la Renaissance, les critiques d'art établirent une grande discrimination entre les arts majeurs et les arts mineurs. Dans cette hiérarchie, les marqueteries en bois, tout comme les céramiques, les tapisseries et les vitraux, furent reléguées dans les arts mineurs. Le peintre architecte Giorgio Vasari définit ainsi la marqueterie en 1568 : «Un médiocre succédané de la peinture.» Quant à Galileo Galilei, il la considéra comme «un ramassis de petits bois de différentes couleurs.»

Les artistes, assemblant les morceaux de bois de différentes tonalités et nuances, réalisaient des natures mortes, des fenêtres illusoires et de fausses niches avec figures de saints, personnages religieux et allégories. Le trompe-l'œil complétait l'éventail des marqueteries. Cet art avait son charme et, aujourd'hui encore, il est très utilisé, spécialement à Sorrente.

Dans la patrie de Torquato Tasso, les artistes-artisans continuent à produire, avec les méthodes anciennes, ces objets uniques et précieux destinés avant tout au marché étranger. Les marqueteurs de Sorrente utilisent différentes sortes de bois pour créer des panneaux figuratifs et des objets de décoration, avec des effets chromatiques et des perspectives absolument inattendues.

Mais les marqueteries d'aujourd'hui ne sont plus tout à fait celles des siècles passés. Les artisans, attentifs à la demande du marché, ont orienté leur production vers un design plus moderne et surtout vers

la création d'objets fonctionnels. Toutefois, les sujets et les couleurs restent les mêmes que jadis. Bahuts, tables, guéridons, coffres et coffrets à bijoux sont fabriqués par les artisans, qui ont deux techniques de finissage différentes.

La première privilégie la conservation du bois dans son état naturel, avec aspect mat, pour répondre à la demande du marché européen. La seconde, avec sa couche de polyester, apporte du brillant à l'objet. C'est ce que préfèrent les acheteurs américains. Ces derniers sont très friands de boîtes à musique, agrémentées d'un carillon construit en Suisse ou au Japon.

Les bois utilisés pour la marqueterie sont toujours les mêmes : l'oli-

vier, le poirier, l'oranger, le palissandre, le hêtre, le marronnier d'Inde, l'érable et l'ébène. Les nuances et les jeux d'ombre et de lumière s'obtiennent, comme autrefois, en trempant chaque morceau de bois dans le sable bouillant. Pour les centaines de tons et de couleurs, on emploie la méthode industrielle afin de garantir une qualité régulière et pour réduire le temps de production. Cependant, il existe encore quelques puristes qui préfèrent la cuisson des lamelles de bois dans un mélange d'essences et d'herbes, selon une recette traditionnelle.

Les artisans marqueteurs sont toujours à la recherche de bois veinés particuliers et de tons inédits. Par exemple, la fuite de dioxine, qui avait



*Le trompe-l'œil est abondamment utilisé en marqueterie*

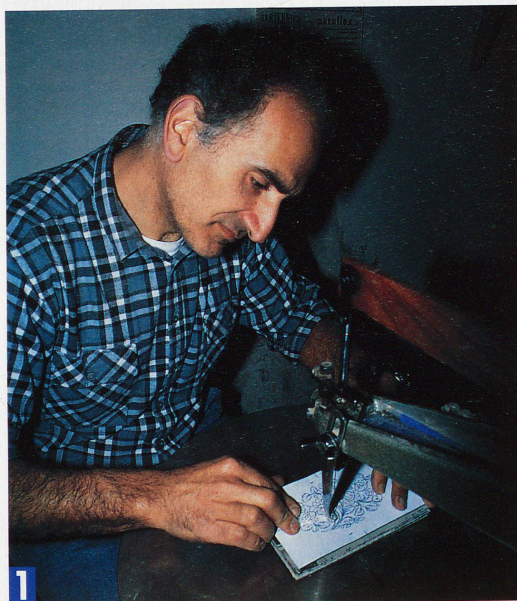


provoqué un désastre dans la région de Seveso, a modifié la couleur des troncs des arbres. Le bois avait pris des nuances extraordinaires, absolument impossibles à reproduire. Un artiste de Sorrente a pu se procurer de ces bois et il les utilise aujourd'hui pour créer des pièces vraiment uniques.

Depuis environ deux siècles, la marqueterie est l'activité économique majeure de Sorrente et des environs. Cet art particulier se transmet à l'Institut d'art Francesco Grandi, de Sorrente. Les jeunes marqueteurs y apprennent les secrets du métier.

Plusieurs membres de l'Union des artisans participent à des foires et à

des expositions internationales, afin de proposer des objets en marqueterie. On en a vu au Palais de Beaulieu, à Lausanne, dans le cadre de la foire «Souvenirs et Cadeaux», mais aussi à la Foire de Francfort, à Barcelone et à Paris, qui sont autant de rendez-vous importants pour la diffusion de la marqueterie.



1



2



3



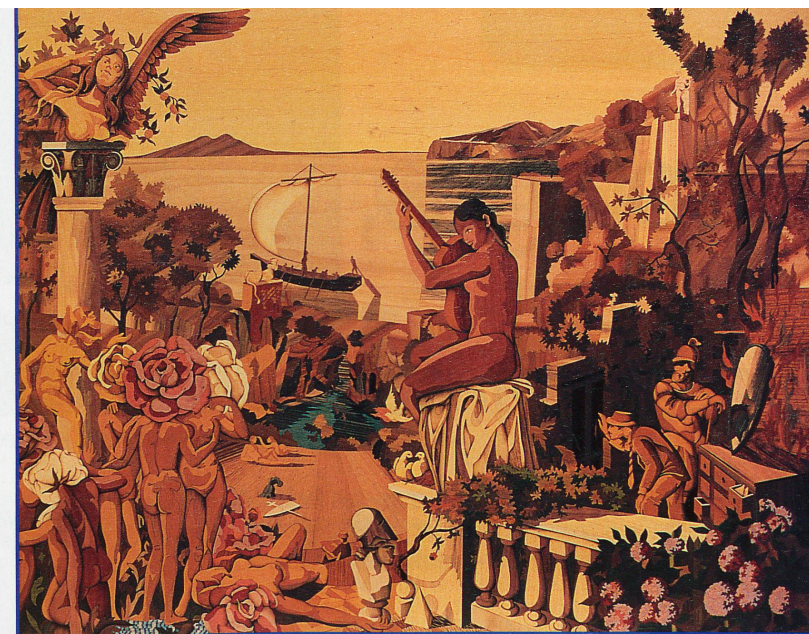
4

1 La première opération consiste à dessiner le motif sur un carton

2 Le marqueteur procède ensuite à l'assemblage des pièces

3 Les morceaux de bois, afin d'obtenir différentes nuances, sont chauffés dans le sable

4 Les petites boîtes à musique reçoivent une couche de laque



TEXTE ET PHOTOS MASSIMO VICINANZA



Les motifs sont parfois d'une complexité étonnante et superbe

Les sujets classiques ont aujourd'hui fait place au modernisme